

## **Aanpassingen document jaarstukken 2012**

Eind mei had Deloitte eindelijk zijn technische kwaliteitstoets gereed. Uit deze toets kwam naar voren dat er door ons nog enkele aanpassingen gedaan moesten worden in de jaarstukken 2012. Deze aanpassingen hebben inmiddels plaatsgevonden. Hierdoor komen de op 25 april op [raad.heerhugowaard.nl](http://raad.heerhugowaard.nl) gepubliceerde jaarstukken niet geheel meer overeen met de jaarstukken 2012 voorzien van de controle verklaring van Deloitte die inmiddels op [raad.heerhugowaard](http://raad.heerhugowaard.nl) is geplaatst.

Omdat de jaarstukken 2012 aangepast moesten worden n.a.v. de kwaliteitstoets van Deloitte zijn meteen enkele fouten die door u geconstateerd waren (technische vragen) te corrigeren.

In het onderstaande overzicht vindt u de belangrijkste aanpassingen die plaats hebben gevonden.

## Aanpassing 1.

Pagina 54	<b>Programma 3 Wat heeft het gekost?</b> De cijfers 2011 realisatie sluiten niet met de gecontroleerde jaarrekening 2011. Graag aanpassen.
Pagina 70	<b>Programma 4 Wat heeft het gekost?</b> De cijfers 2011 realisatie sluiten niet met de gecontroleerde jaarrekening 2011. Graag aanpassen.

In de jaarstukken 2011 was een handmatige correctie van de baten naar de lasten kant gemaakt in programma 3 en in programma 4 gemaakt. Deze correcties waren in de jaarstukken 2012 echter bij het inrichten van de tabel vervallen. Deze zijn voor de jaarstukken 2012 alsnog aangepast.

### Oude tabellen.

Wat heeft het gekost?

*Bedragen x € 1.000*

Programma 3: Stedelijke voorzieningen en duurzame samenleving	2011 realisatie	2012 primair vastgestelde begroting	2012 actuele begroting	2012 realisatie	Afwijking realisatie tov actuele begroting
Lasten	51.733	37.352	21.414	30.149	8.735 N
Baten	44.546	31.831	15.783	21.595	5.812 V
<b>Saldo Programma 3</b>	<b>-7.187</b>	<b>-5.521</b>	<b>-5.631</b>	<b>-8.554</b>	<b>2.923 N</b>

Wat heeft het gekost?

*Bedragen x € 1.000*

Programma 4: Sociale samenhang	2011 realisatie	2012 primair vastgestelde begroting	2012 actuele begroting	2012 realisatie	Afwijking realisatie tov actuele begroting
Lasten	46.439	44.896	44.953	45.103	150 N
Baten	18.616	18.451	16.574	17.381	807 V
<b>Saldo Programma 4</b>	<b>-27.823</b>	<b>-26.445</b>	<b>-28.379</b>	<b>-27.722</b>	<b>657 V</b>

### Nieuwe tabel.

Wat heeft het gekost?

*Bedragen x € 1.000*

Programma 3: Stedelijke voorzieningen en duurzame samenleving	2011 realisatie	2012 primair vastgestelde begroting	2012 actuele begroting	2012 realisatie	Afwijking realisatie tov actuele begroting
Lasten	51.997	37.352	21.414	30.149	8.735 N
Baten	44.812	31.831	15.783	21.595	5.812 V
<b>Saldo Programma 3</b>	<b>-7.185</b>	<b>-5.521</b>	<b>-5.631</b>	<b>-8.554</b>	<b>2.923 N</b>

Wat heeft het gekost?

*Bedragen x € 1.000*

Programma 4: Sociale samenhang	2011 realisatie	2012 primair vastgestelde begroting	2012 actuele begroting	2012 realisatie	Afwijking realisatie tov actuele begroting
Lasten	46.963	44.896	44.953	45.103	150 N
Baten	19.140	18.451	16.574	17.381	807 V
<b>Saldo Programma 4</b>	<b>-27.823</b>	<b>-26.445</b>	<b>-28.379</b>	<b>-27.722</b>	<b>657 V</b>

Door deze aanpassingen is de oorspronkelijke tabel op blz. 166 ook aangepast.

#### Oude tabel.

Bedragen x € 1.000

Overzicht baten en lasten	Jaarrekening 2011	Primair vastgestelde begroting 2012	Actuele begroting 2012	Realisatie 2012	Verschil actuele begroting vs realisatie
<b>Lasten</b>					
1. Veiligheid	3.374	3.396	3.457	3.412	45
2. Stedelijk beheer	28.169	27.560	28.829	29.033	-204
3. Stedelijke voorzieningen en duurzame leefomgeving	51.733	37.352	21.414	30.149	-8.735
4. Sociale samenhang	46.439	44.896	44.953	45.103	-150
5. Dienstverlening, communicatie en informatisering	12.149	11.429	14.476	14.266	210
<b>Totaal Lasten</b>	<b>141.864</b>	<b>124.633</b>	<b>113.129</b>	<b>121.963</b>	<b>-8.834</b>
<b>Baten</b>					
1. Veiligheid	109	80	120	145	25
2. Stedelijk beheer	11.323	10.542	11.573	12.694	1.121
3. Stedelijke voorzieningen en duurzame leefomgeving	44.546	31.831	15.783	21.595	5.812
4. Sociale samenhang	18.616	18.451	16.574	17.381	807
5. Dienstverlening, communicatie en informatisering	2.650	1.129	3.574	3.544	-30
<b>Totaal Baten</b>	<b>77.243</b>	<b>62.033</b>	<b>47.624</b>	<b>55.359</b>	<b>7.735</b>

#### Nieuwe tabel

Bedragen x € 1.000

Overzicht baten en lasten	Jaarrekening 2011	Primair vastgestelde begroting 2012	Actuele begroting 2012	Realisatie 2012	Verschil actuele begroting vs realisatie
<b>Lasten</b>					
1. Veiligheid	3.374	3.396	3.457	3.412	45
2. Stedelijk beheer	28.169	27.560	28.829	29.033	-204
3. Stedelijke voorzieningen en duurzame leefomgeving	51.997	37.352	21.414	30.149	-8.735
4. Sociale samenhang	46.963	44.896	44.953	45.103	-150
5. Dienstverlening, communicatie en informatisering	12.149	11.429	14.476	14.266	210
<b>Totaal Lasten</b>	<b>142.652</b>	<b>124.633</b>	<b>113.129</b>	<b>121.963</b>	<b>-8.834</b>
<b>Baten</b>					
1. Veiligheid	109	80	120	145	25
2. Stedelijk beheer	11.323	10.542	11.573	12.694	1.121
3. Stedelijke voorzieningen en duurzame leefomgeving	44.812	31.831	15.783	21.595	5.812
4. Sociale samenhang	19.140	18.451	16.574	17.381	807
5. Dienstverlening, communicatie en informatisering	2.651	1.129	3.574	3.544	-30
<b>Totaal Baten</b>	<b>78.035</b>	<b>62.033</b>	<b>47.624</b>	<b>55.359</b>	<b>7.735</b>

## Aanpassing 2.

Pagina 148	<b>Programmarekening</b> Cijfers jaarrekening 2011 van Totaal programma's, Algemene dekkingsmiddelen en mutatie reserves wijken af van de gecontroleerde jaarrekening 2011. Graag aanpassen.
------------	---

In de jaarstukken 2011 waren afrondingen anders uitgevallen dan in de jaarstukken 2012

### Oude tabel.

*Bedragen x € 1.000*

Overzicht baten en lasten	Jaarrekening 2011	Primair vastgestelde begroting 2012	Actuele begroting 2012	Realisatie 2012	Vershil actuele begroting vs realisatie
<b>Resultaat</b>					
Totaal programma's	-64.621	-62.600	-65.505	-66.604	-1.099
Algemene dekkingsmiddelen	63.773	59.963	62.138	62.676	538
Onvoorzien	0	-69	0	0	0
<b>Resultaat voor bestemming</b>	<b>-848</b>	<b>-2.706</b>	<b>-3.367</b>	<b>-3.928</b>	<b>-561</b>
Mutatie reserves	5.193	4.172	4.268	5.252	984
<b>Resultaat na bestemming</b>	<b>4.345</b>	<b>1.466</b>	<b>901 <sup>1)</sup></b>	<b>1.324</b>	<b>423</b>

### Nieuwe tabel.

*Bedragen x € 1.000*

Overzicht baten en lasten	Jaarrekening 2011	Primair vastgestelde begroting 2012	Actuele begroting 2012	Realisatie 2012	Vershil actuele begroting vs realisatie
<b>Resultaat</b>					
Totaal programma's	-64.617	-62.600	-65.505	-66.604	-1.099
Algemene dekkingsmiddelen	63.777	59.963	62.138	62.676	538
Onvoorzien	0	-69	0	0	0
<b>Resultaat voor bestemming</b>	<b>840</b>	<b>-2.706</b>	<b>-3.367</b>	<b>-3.928</b>	<b>-561</b>
Mutatie reserves	5.189	4.172	4.268	5.252	984
<b>Resultaat na bestemming</b>	<b>4.349</b>	<b>1.466</b>	<b>901 <sup>1)</sup></b>	<b>1.324</b>	<b>423</b>

## Aanpassing 3.

Pagina 188	1	<b>MVA</b> In het verloopoverzicht zijn de boekwaarden 2011 van grond- weg en waterbouwkundige werken en overige MVA niet conform de gecontroleerde jaarrekening 2011. Op totaalniveau sluit het wel aan. Graag aanpassen.
------------	---	---

In de jaarstukken 2012 kwamen er achter dat er enkele activa in 2011 verkeerd beoordeeld waren. Deze zijn in de jaarstukken 2012 gecorrigeerd. Onder de tabel is nu opgenomen dat deze aanpassing heeft plaatsgevonden.

### Oude tabel.

	Bedragen x € 1.000						
	Boekwaarde 31-12-2012	Investe- ringen	Desinveste- ringen	Afschrij- vingen	Bijdragen van derden	Afwaarde- ringen	Boekwaarde 31-12-2011
• Gronden en terreinen	14.387	6.197		-30			8.220
• Woonruimten	273	69		-69			273
• Bedrijfsgebouwen	94.004	4.482		-3.649	-1.294	-741	95.206
• Grond-, weg-, en waterbouwkundige werken	11.231	2.448	-2	-398			9.183
• Vervoermiddelen	2.157	134		-235			2.258
• Machines, apparaten en installaties	11.823	2.148		-1.327			11.002
• Overige materiële vaste activa	7.183	797	-6	-725			7.117
<b>Totaal overige materiële vaste activa</b>	<b>141.058</b>	<b>16.275</b>	<b>-8</b>	<b>-6.433</b>	<b>-1.294</b>	<b>-741</b>	<b>133.259</b>

### Nieuwe tabel.

	Bedragen x € 1.000						
	Boekwaarde 31-12-2012	Investe- ringen	Desinveste- ringen	Afschrij- vingen	Bijdragen van derden	Afwaarde- ringen	Boekwaarde 31-12-2011
• Gronden en terreinen	14.387	6.197		-30			8.220
• Woonruimten	273	69		-69			273
• Bedrijfsgebouwen	94.004	4.482		-3.649	-1.294	-741	95.206
• Grond-, weg-, en waterbouwkundige werken	11.231	2.448	-2	-398			9.183
• Vervoermiddelen	2.157	134		-235			2.258
• Machines, apparaten en installaties	11.823	2.148		-1.327			11.002
• Overige materiële vaste activa	7.183	797	-6	-725			7.117
<b>Totaal overige materiële vaste activa</b>	<b>141.058</b>	<b>16.275</b>	<b>-8</b>	<b>-6.433</b>	<b>-1.294</b>	<b>-741</b>	<b>133.259</b>

In de jaarstukken 2011 waren ten onrechte onder de post grond, weg en waterbouwkundige werken enkele kleine investeringen die onder overige materiële vaste activa horen opgenomen van in totaal € 57.000. Deze zijn op de posten in 2011 gecorrigeerd.

## Aanpassing 4.

Pagina 190	1	<b>MVA</b> In het verloopoverzicht van de activa met maatschappelijk nut zijn de boekwaarden 31-12-2011 van grond- weg en waterbouwkundige werken en overige MVA niet conform de gecontroleerde jaarrekening 2011. Graag aanpassen.
------------	---	--

In de jaarstukken 2012 kwamen er achter dat er enkele activa in 2011 verkeerd beoordeeld waren. Deze zijn in de jaarstukken 2012 gecorrigeerd. Onder de tabel is nu opgenomen dat deze aanpassing heeft plaatsgevonden.

### Oude tabel.

	Bedragen x € 1.000						
	Boekwaarde 31-12-2012	Investe- ringen	Desinveste- ringen	Afschrij- vingen	Bijdragen van derden	Afwaarde- ringen	Boekwaarde 31-12-2011
• Gronden en terreinen	308			-9			317
• Grond-, weg-, en waterbouwkundige werken	8.474	732	-60	-571			8.373
• Overige materiële vaste activa	258			-49			307
<b>Totaal materiële vaste activa</b>	<b>9.040</b>	<b>732</b>	<b>-60</b>	<b>-629</b>			<b>8.997</b>
	150.098	17.007	-68	-7.062	-1.294	-741	142.256

### Nieuwe tabel

	Bedragen x € 1.000						
	Boekwaarde 31-12-2012	Investe- ringen	Desinveste- ringen	Afschrij- vingen	Bijdragen van derden	Afwaarde- ringen	Boekwaarde 31-12-2011
• Gronden en terreinen	308			-9			317
• Grond-, weg-, en waterbouwkundige werken	8.474	732	-60	-571			8.373
• Overige materiële vaste activa	258			-49			307
<b>Totaal materiële vaste activa</b>	<b>9.040</b>	<b>732</b>	<b>-60</b>	<b>-629</b>			<b>8.997</b>

In de jaarstukken 2011 waren ten onrechte onder de post grond, weg en waterbouwkundige werken enkele kleine investeringen die onder overige materiële vaste activa horen opgenomen van in totaal € 32.000. Deze zijn op de posten in 2011 gecorrigeerd.

## Aanpassing 5.

*Aanpassing tabel niet uit de balans zijnde verplichtingen op blz 226.*

Na aanleiding van de technische vraag is de tabel in zijn geheel opnieuw bekeken. In de tabel zaten meerdere fouten. Deze zijn hersteld.

### Oude tabel.

Niet uit de balans blijvende verplichtingen	Hoofdsom	Bedragen x € 1.000				
		Schuld 31-12-2011	Nieuwe leningen 2012	Aflossing 2012	Schuld 31-12-2012	Garant- stelling 31-12-2012
Sportverenigingen SWS gewaarborgd	1.154	622	210	43	789	395
Sportverenigingen niet SWS gewaarborgd	975	642		34	608	608
Culturele- en Zorginstellingen	12.972	8.575		751	7.824	7.824
Geldleningen werknemers	2.239	2.713		8	2.705	2.705
Overige garanties	19.447	19.447		993	19.447	19.447
<b>Totaal Sportverenigingen, culturele- en zorginstellingen</b>	<b>36.787</b>	<b>31.991</b>	<b>210</b>	<b>1.829</b>	<b>31.373</b>	<b>30.978</b>
Stichting Woonwaard Noord-Kennemerland	308.167	213.159	88.400	39.398	262.161	131.081
Ymere	27.500	27.500			27.500	13.750
Woonzorg Nederland	2.592	2.329		96	2.186	1.093
<b>Totaal achtervang door WSW</b>	<b>338.259</b>	<b>242.894</b>	<b>88.400</b>	<b>39.494</b>	<b>291.847</b>	<b>145.924</b>
<b>Totaal gegarandeerde geldleningen</b>	<b>375.046</b>	<b>274.885</b>	<b>88.610</b>	<b>41.323</b>	<b>323.220</b>	<b>176.902</b>

### Nieuwe tabel

Niet uit de balans blijvende verplichtingen	Hoofdsom	Bedragen x € 1.000				
		Schuld 31-12-2011	Nieuwe leningen 2012	Aflossing 2012	Schuld 31-12-2012	Garant- stelling 31-12-2012
Sportverenigingen SWS gewaarborgd	1.154	622	210	43	789	395
Sportverenigingen niet SWS gewaarborgd	975	642		34	608	608
Culturele- en Zorginstellingen	12.972	8.575		751	7.824	7.824
Geldleningen werknemers	2.239	2.705		8	2.697	2.697
Overige garanties	19.447	19.447		993	18.454	18.454
<b>Totaal Sportverenigingen, culturele- en zorginstellingen</b>	<b>36.787</b>	<b>31.991</b>	<b>210</b>	<b>1.829</b>	<b>30.372</b>	<b>29.977</b>
Stichting Woonwaard Noord-Kennemerland	308.167	213.159	88.400	39.398	262.161	131.081
Ymere	27.500	27.500			27.500	13.750
Woonzorg Nederland	2.592	2.235		49	2.186	1.093
<b>Totaal achtervang door WSW</b>	<b>338.259</b>	<b>242.894</b>	<b>88.400</b>	<b>39.447</b>	<b>291.847</b>	<b>145.924</b>
<b>Totaal gegarandeerde geldleningen</b>	<b>375.046</b>	<b>274.885</b>	<b>88.610</b>	<b>41.276</b>	<b>322.219</b>	<b>175.901</b>

Door deze aanpassingen is de tabel 9 in paragraaf D. Financiering blz 117 ook aangepast.

### Oude tabel.

Tabel 9. Kredietrisico		Bedragen x € 1.000			
	31-12 2009	31-12 2010	31-12 2011	31-12 2012	
Garanties					
- Achtervangfunctie	131.703	130.145	121.447	145.924	
- Diverse plaatselijke instanties	14.711	35.684	31.680	30.978	
<b>Totaal garanties</b>	<b>146.414</b>	<b>165.829</b>	<b>153.127</b>	<b>176.902</b>	

## Nieuwe tabel

	31-12 2009	31-12 2010	31-12 2011	31-12 2012
Garanties				
- Achtervangfunctie	131.703	130.145	121.447	145.924
- Diverse plaatselijke instanties	14.711	35.684	31.680	29.977
<b>Totaal garanties</b>	<b>146.414</b>	<b>165.829</b>	<b>153.127</b>	<b>175.901</b>

## Aanpassing 6.

Aanpassing van de renteberekening van de vaste schuld op blz 221

### Oude tabel.

	Jaar afsluiten	Looptijd (in jaren)	Rente percentage	Boekwaarde 31-12-2012	Opname	Aflossingen	Boekwaarde 31-12-2011	Rentelast
N.V. Bank Nederlandse Gemeenten	2005	25	4,06%	10.800		600	11.400	470
De Nederlandse Waterschapsbank N.V.	2005	25	3,61%	10.800		600	11.400	425
De Nederlandse Waterschapsbank N.V.	2006	25	3,68%	3.800		200	4.000	148
N.V. Bank Nederlandse Gemeenten	2007	30	4,60%	12.250		500	12.750	598
N.V. Bank Nederlandse Gemeenten	2008	20	5,10%	12.000		750	12.750	669
N.V. Bank Nederlandse Gemeenten	2010	5	2,35%	20.000			20.000	524
N.V. Bank Nederlandse Gemeenten	2010	6	2,65%	20.000			20.000	574
N.V. Bank Nederlandse Gemeenten	2011	6	3,54%	20.000			20.000	464
<b>Totaal</b>				<b>109.650</b>	<b>0</b>	<b>2.650</b>	<b>112.300</b>	<b>3.872</b>

### Nieuwe tabel

	Jaar afsluiten	Looptijd (in jaren)	Rente percentage	Boekwaarde 31-12-2012	Opname	Aflossingen	Boekwaarde 31-12-2011	Rentelast
N.V. Bank Nederlandse Gemeenten	2005	25	4,06%	10.800		600	11.400	463
De Nederlandse Waterschapsbank N.V.	2005	25	3,61%	10.800		600	11.400	412
De Nederlandse Waterschapsbank N.V.	2006	25	3,68%	3.800		200	4.000	147
N.V. Bank Nederlandse Gemeenten	2007	30	4,60%	12.250		500	12.750	587
N.V. Bank Nederlandse Gemeenten	2008	20	5,10%	12.000		750	12.750	650
N.V. Bank Nederlandse Gemeenten	2010	5	2,35%	20.000			20.000	470
N.V. Bank Nederlandse Gemeenten	2010	6	2,65%	20.000			20.000	530
N.V. Bank Nederlandse Gemeenten	2011	6	3,54%	20.000			20.000	707
<b>Totaal</b>				<b>109.650</b>	<b>0</b>	<b>2.650</b>	<b>112.300</b>	<b>3.965</b>

Door deze aanpassing is de tabel 2 van paragraaf D ook aangepast.

### Oude tabel.

Geld-gever	Jaar opname	Loop-tijd	Rente %	31-12 2011	Nieuwe lening	Rente lasten	Aflos-sing	31-12 2012
BNG	2005	25	4,06%	11.400		470	600	10.800
NWB	2005	25	3,61%	11.400		425	600	10.800
NWB	2006	25	3,68%	4.000		148	200	3.800
BNG	2007	30	4,60%	12.750		598	500	12.250
BNG	2008	20	5,10%	12.750		669	750	12.000
BNG	2010	5	2,36%	20.000		524		20.000
BNG	2010	6	2,65%	20.000		574		20.000
BNG	2011	6	3,54%	20.000		464		20.000
<b>Totaal</b>				<b>112.300</b>	<b>0</b>	<b>3.872</b>	<b>2.650</b>	<b>109.650</b>

## Nieuwe tabel

Tabel 2. Leningportefeuille o/g Bedragen x € 1.000

Geld-gever	Jaar opname	Loop-tijd	Rente %	31-12 2011	Nieuwe lening	Rente lasten	Aflos-sing	31-12 2012
BNG	2005	25	4,06%	11.400		463	600	10.800
NWB	2005	25	3,61%	11.400		412	600	10.800
NWB	2006	25	3,68%	4.000		147	200	3.800
BNG	2007	30	4,60%	12.750		587	500	12.250
BNG	2008	20	5,10%	12.750		650	750	12.000
BNG	2010	5	2,36%	20.000		472		20.000
BNG	2010	6	2,65%	20.000		530		20.000
BNG	2011	6	3,54%	20.000		707		20.000
<b>Totaal</b>				<b>112.300</b>	<b>0</b>	<b>3.967</b>	<b>2.650</b>	<b>109.650</b>

## Aanpassing 7.

In de paragraaf financiering staat in tabel 3 (pagina 112) een waarde van de leningenportefeuille van € 54.000. In de toelichting op de balans op pagina 192 is dit € 88.000

Tijdens de jaarrekeningcontrole is er een post op de balans verschoven van de debiteuren sociale zaken naar de verstrekte geldleningen. In paragraaf D is echter vergeten deze post ook aan te passen.

### Oude tabel.

Tabel 3. Leningportefeuille u/g				Bedragen x € 1000				
Geldgever	Jaar uitgave	Loop-tijd	Rente %	01-01 2012	Nieuwe lening	Rente lasten	Aflos-sing	31-12 2012
COOL	2002	20	5,70%	15		1	1	14
Kennemerla	1992	15	5,50%	1		0	0	1
Hera	2002	15	5,40%	9		0	2	7
Overbruggi ngs- kredieten				22		0	22	0
Overige				32		0	0	32
<b>Totaal</b>				<b>79</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>25</b>	<b>54</b>

### Nieuwe tabel

Tabel 3. Leningportefeuille u/g				Bedragen x € 1000				
Geldgever	Jaar uitgave	Loop-tijd	Rente %	01-01 2012	Nieuwe lening	Rente lasten	Aflos-sing	31-12 2012
COOL	2002	20	5,70%	14		1	1	13
Kennemerla	1992	15	5,50%	1		0	0	1
Hera	2002	15	5,40%	7		0	2	5
Overige				32	37	0	0	69
<b>Totaal</b>				<b>54</b>	<b>37</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>88</b>